

## **Teure Lady... Das ist traurig, ach, und trübe**

Recitative und duet of Nancy and Lady Harriet from the opera *Martha* (mezzo and soprano)  
German text by *Friedrich Wilhelm Riese* (1807–1879), based on the ballet *Lady Henriette* by *Jules-Henri Vernoy de Saint-Georges* (1799–1875)  
Set by *Friedrich von Flotow* (1812–1883)

*Recitative: Nancy*

**Teure      Lady...**  
['tɔ:y.rə    'le:i.di]  
Dearest    Lady...

*Lady*

**Lass      mich      weinen.**  
[las        mɪç        'va:e.nən]  
Let        me        cry.

...

*Duet*

<b>Von</b>	<b>den</b>	<b>edlen</b>	<b>Kavalieren,</b>	
[fɔn]	de:n	're:d.lən	ka.va.'li:.rən]	
From	the	noble	cavaliers,	
<b>die</b>	<b>den</b>	<b>Hof</b>	<b>der</b>	<b>Königin</b>
[di:]	de:n	ho:f	de:ɐ	'kø:.nɪ.gɪn]
that	the	court-make	to-the	Queen

und sich selber weidlich zieren,  
zog wohl einer als Gewinn  
Euer Herzchen zu sich hin?  
Darf man endlich gratulieren?

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

